

257596-2026 - Procedura konkurencyjna

Niemcy – Usługi architektoniczne, budowlane, inżynieryjne i kontrolne – Projektvorbereitung mit Bedarfsplanung und Sanierungskonzeptentwicklung

OJ S 73/2026 15/04/2026

Ogłoszenie o zamówieniu lub ogłoszenie o koncesji – tryb standardowy - Ogłoszenie o zmianie Usługi

1. Nabywca

1.1. Nabywca

Oficjalna nazwa: Stadt Fürth

E-mail: vergabestelle@fuerth.de

Status prawny nabywcy: Instytucja lokalna

Sektor działalności instytucji zamawiającej: Ogólne usługi publiczne

2. Procedura

2.1. Procedura

Tytuł: Projektvorbereitung mit Bedarfsplanung und Sanierungskonzeptentwicklung

Opis: Projektvorbereitung für die anstehende Generalsanierung der Stadthalle Fürth. Die Leistungen dienen der Projektvorbereitung und sollen die Grundlagen schaffen für die spätere Erstellung einer Funktionalen Leistungsbeschreibung zur Umsetzung (die Funktionale Leistungsbeschreibung ist kein Gegenstand der ausgeschriebenen Leistung). Im ersten Teil ist eine Bedarfsplanung nach DIN 18205 durchzuführen, mit umfassender Bestandsaufnahme der gesamten Bauwerke und Einrichtungen der Stadthalle, sowie unter Einbeziehung eines Nutzer- und Stakeholdermanagement. Aus den Ergebnissen der Bedarfsplanung ist ein tragfähiges Sanierungskonzept zu entwickeln. Dabei sind verschiedene Konzeptvarianten einer Wirtschaftlichkeitsprüfung zu unterziehen. Abschließend ist eine favorisierte Variante auszuarbeiten und nach Abstimmung mit den städtischen Nutzern und Bauherren dem Stadtrat zur Genehmigung vorzulegen.

Identyfikator procedury: 11a786e2-7393-411c-87c6-de37988d9ca8

Wewnętrzny identyfikator: 25-0336

Rodzaj procedury: Negocjacyjna z uprzednią publikacją zaproszenia do ubiegania się o zamówienie / konkurencyjna z negocjacjami

Procedura jest przyspieszona: nie

2.1.1. Przeznaczenie

Charakter zamówienia: Usługi

Główna klasyfikacja (cpv): 71000000 Usługi architektoniczne, budowlane, inżynieryjne i kontrolne

Dodatkowa klasyfikacja (cpv): 71240000 Usługi architektoniczne, inżynieryjne i planowania, 71241000 Studia wykonalności, usługi doradcze, analizy, 71500000 Usługi związane z budownictwem, 71530000 Doradcze usługi budowlane, 71540000 Usługi zarządzania budową, 71541000 Usługi zarządzania projektem budowlanym

2.1.2. Miejsce realizacji

Miejscowość: Fürth

Kod pocztowy: 90744

Podpodział krajowy (NUTS): Fürth, Kreisfreie Stadt (DE253)

2.1.4. Informacje ogólne

Informacje dodatkowe: Der Bieter hat anzugeben inwieweit sein Unternehmen einen Bezug zu Russland hat. Dafür ist die "Eigenerklärung Bezug Russland" (FB 127/L127/III.127) auszufüllen und als Teil des Angebotes abzugeben. Diese Erklärung ist auch für Unterauftragnehmer, Lieferanten oder Eignungsverleiher gem. den Bedingungen der Erklärung abzugeben. Angebote können ausschließlich von registrierten Bewerbern über die Vergabeplattform (www.vergabe.bayern.de bzw. iTWOtender) in Textform eingereicht werden. Die Kommunikation (Fragen, Auskünfte) erfolgt ausschließlich über die Vergabeplattform. Dabei ist das Tool Frage stellen bzw. Fragen/Antworten zu verwenden.

Podstawa prawna:

Dyrektywa 2014/24/UE

vgt -

2.1.6. Podstawy wykluczenia

Powody wykluczenia źródła: Uwaga

Naruszenie obowiązków określonych w podstawach wykluczenia o charakterze wyłącznie krajowym: Es gelten zusätzlich die gesetzlichen Ausschlussvoraussetzungen nach §§ 123 bis 126 GWB. Der Bieter hat anzugeben, ob Ausschlussgründe nach §§ 123, 124 GWB vorliegen und ob er selbst bzw. ein nach Satzung oder Gesetz für den Bieter Vertretungsberechtigter in den letzten zwei Jahren • gem. § 21 Abs. 1 Satz 1 oder 2 Schwarzarbeitsbekämpfungsgesetz oder • gem. § 21 Abs. 1 Arbeitnehmerentsendegesetz oder • gem. § 19 Abs. 1 Mindestlohngesetz mit einer Freiheitsstrafe von mehr als drei Monaten oder einer Geldstrafe von mehr als 90 Tagessätzen oder einer Geldbuße von mehr als 2.500 Euro belegt worden ist.

5. Część zamówienia

5.1. Część zamówienia: LOT-0000

Tytuł: Projektvorbereitung mit Bedarfsplanung und Sanierungskonzeptentwicklung

Opis: Projektvorbereitung für die anstehende Generalsanierung der Stadthalle Fürth. Die Leistungen dienen der Projektvorbereitung und sollen die Grundlagen schaffen für die spätere Erstellung einer Funktionalen Leistungsbeschreibung zur Umsetzung (die Funktionale Leistungsbeschreibung ist kein Gegenstand der ausgeschriebenen Leistung). Im ersten Teil ist eine Bedarfsplanung in der Systematik der DIN 18205 durchzuführen, mit umfassender, quantitativer und qualitativer Bestandsaufnahme von Stadthalle, Tiefgarage und Umgriff, ergänzt durch eine vertiefenden Nutzungsanalyse. Die Aufgabe besteht aus der methodischen Ermittlung der Bedürfnisse von Betreibern und Nutzern, deren zielgerichtete Aufbereitung als › Bedarf‹ und dessen Umsetzung in bauliche und organisatorische Anforderungen. Aus den Ergebnissen ist durch Untersuchung verschiedener Optionen ein organisatorisch und wirtschaftlich tragfähiges Umsetzungskonzept für die Generalsanierung der Stadthalle entwickelt und den Entscheidungsgremien der Bauherrin vorgeschlagen werden. Die Ergebnisse werden Grundlage eines nachfolgenden, eigenständigen Verfahrens zur Umsetzung der Generalsanierung.

Wewnętrzny identyfikator: 25-0336

5.1.1. Przeznaczenie

Charakter zamówienia: Usługi

Główna klasyfikacja (cpv): 71000000 Usługi architektoniczne, budowlane, inżynieryjne i kontrolne

Dodatkowa klasyfikacja (cpv): 71240000 Usługi architektoniczne, inżynieryjne i planowania, 71241000 Studia wykonalności, usługi doradcze, analizy, 71500000 Usługi związane z budownictwem, 71530000 Doradcze usługi budowlane, 71540000 Usługi zarządzania budową, 71541000 Usługi zarządzania projektem budowlanym

5.1.2. Miejsce realizacji

Miejscowość: Fürth

Kod pocztowy: 90744

Podpodział krajowy (NUTS): Fürth, Kreisfreie Stadt (DE253)

Kraj: Niemcy

5.1.3. Szacowany okres obowiązywania

Data początkowa: 01/09/2026

Data zakończenia trwania: 31/08/2027

5.1.6. Informacje ogólne

Zastrzeżony udział:

Udział nie jest zastrzeżony.

Należy podać imiona i nazwiska oraz kwalifikacje zawodowe członków personelu wyznaczonych do realizacji zamówienia: Wymagane w ofercie

Projekt zamówienia niefinansowany z funduszy UE

Zamówienie jest objęte zakresem Porozumienia w sprawie zamówień rządowych (GPA): tak

Przedmiotowe zamówienie jest odpowiednie również dla małych i średnich przedsiębiorstw (MŚP): tak

Informacje dodatkowe: #Besonders auch geeignet für:freelance#

5.1.7. Zamówienia strategiczne

Cel zamówienia strategicznego: Zamówienia inne niż strategiczne

5.1.9. Kryteria kwalifikacji

Źródła kryteriów wyboru: Uwaga

Kryterium: Wpis do odpowiedniego rejestru zawodowego

Opis kryterium selekcji: https://my.vergabe.bayern.de/eignungskriterien.php?lv_id=290604

Zugelassen werden Master oder Bachelor bzw. Dipl.-Ing./ Dipl.-Ing. (FH) an Universitäten oder Hochschulen für angewandte Wissenschaften mit jeweils dreijähriger einschlägiger Berufserfahrung oder vergleichbare Qualifikationen. Sofern es sich beim Bewerber um eine juristische Person handelt, ist die Qualifikation des benannten verantwortlichen Berufsangehörigen nachzuweisen, § 75 Abs. 3 VgV.

Kryteria zostaną wykorzystane do kwalifikacji kandydatów zapraszanych do drugiego etapu procedury

Kryterium: Ubezpieczenie od odpowiedzialności cywilnej z tytułu ryzyka zawodowego

Opis kryterium selekcji: Nachweis einer Berufs- oder Betriebshaftpflichtversicherung mit einer Deckungssumme für Personenschäden in Höhe von 2,0 Mio. € und für sonstige Schäden (Sach- und Vermögensschäden) in Höhe von 2,0 Mio. € bei einem in einem Mitgliedstaat der EU oder eines Vertragsstaates des Abkommens über den Europäischen Wirtschaftsraum zugelassenen Versicherungsunternehmen. Die Deckung ist über die gesamte Vertragslaufzeit uneingeschränkt erhalten.

Kryteria zostaną wykorzystane do kwalifikacji kandydatów zapraszanych do drugiego etapu procedury

Kryterium: Średnia roczna liczba pracowników

Kryteria zostaną wykorzystane do kwalifikacji kandydatów zapraszanych do drugiego etapu procedury

Kryteria zostaną wykorzystane do kwalifikacji kandydatów zapraszanych do drugiego etapu procedury

Minimalna liczba kandydatów, którzy zostaną zaproszeni do udziału w drugim etapie procedury : 3

Maksymalna liczba kandydatów, którzy zostaną zaproszeni do udziału w drugim etapie procedury: 8

Procedura zostanie przeprowadzona w kolejnych etapach. Na każdym etapie niektórzy uczestnicy mogą zostać wyeliminowani

Nabywca zastrzega sobie prawo do udzielenia zamówienia na podstawie początkowych ofert bez dalszych negocjacji

Rodzaj: Cena

Nazwa: Höhe des Honorars (netto) einschließlich Zuschlägen, Besonderen Leistungen, Stundensätzen (Wertungssumme).

Opis: Der Preis ist nicht das einzige Zuschlagskriterium; alle Kriterien sind in den Vergabeunterlagen (Formblatt III.16.1) aufgeführt - siehe: <https://www.meinauftrag.rib.de/public/DetailsByPlatformIdAndTenderId/platformId/1/tenderId/290604>

Kryterium:

Rodzaj: Jakość

Nazwa: Auftragsbezogenes Organisationskonzept sowie Qualifikation und Erfahrung der Projektmitarbeitenden

Opis: Die Qualität ist nicht das einzige Zuschlagskriterium; alle Kriterien sind in den Vergabeunterlagen (Formblatt III.16.1) aufgeführt - siehe: <https://www.meinauftrag.rib.de/public/DetailsByPlatformIdAndTenderId/platformId/1/tenderId/290604>

Kategoria kryterium udzielenia zamówienia waga: Waga (wartość procentowa, dokładna)

Kryterium udzielenia - Liczba: 35

Kryterium:

Rodzaj: Jakość

Nazwa: Auftragsbezogenes Konzept zur Projektdurchführung

Opis: Die Qualität ist nicht das einzige Zuschlagskriterium; alle Kriterien sind in den Vergabeunterlagen (Formblatt III.16.1) aufgeführt - siehe: <https://www.meinauftrag.rib.de/public/DetailsByPlatformIdAndTenderId/platformId/1/tenderId/290604>

Kategoria kryterium udzielenia zamówienia waga: Waga (wartość procentowa, dokładna)

Kryterium udzielenia - Liczba: 35

Kryterium:

Rodzaj: Jakość

Nazwa: Auftragsbezogenes Konzept zur Erstellung einer Projektvorbereitung mit Bedarfsplanung und Sanierungskonzeptentwicklung

Opis: Die Qualität ist nicht das einzige Zuschlagskriterium; alle Kriterien sind in den Vergabeunterlagen (Formblatt III.16.1) aufgeführt - siehe: <https://www.meinauftrag.rib.de/public/DetailsByPlatformIdAndTenderId/platformId/1/tenderId/290604>

Kategoria kryterium udzielenia zamówienia waga: Waga (wartość procentowa, dokładna)

Kryterium udzielenia - Liczba: 30

Uzasadnienie, dlaczego nie określono wagi kryteriów udzielenia zamówienia: Mit der Richtwertmethode werden die Zuschlagskriterien der Leistung (Qualität) und der Preis werden 50%/50% gewichtet. Die Wertungssumme Preis wird zu den vergebenen Leistungspunkten der qualitativen Zuschlagskriterien in Relation gesetzt, um das beste Preis-Leistungsverhältnis zu erhalten. Das wirtschaftlichste Angebot, welches den Zuschlag erhalten soll, wird in Anlehnung an die erweiterte Richtwertmethode nach „UfAB V 2.0“ ermittelt. Angebote, die nicht mindestens 80 % der möglichen Leistungspunkte gemäß Bewertungstabelle der Zuschlagskriterien erreichen, dies sind 360 Punkte, bleiben bei der Entscheidung zur Zuschlagserteilung unberücksichtigt.

5.1.11. Dokumenty zamówienia

Języki, w których dokumenty zamówienia są oficjalnie dostępne: niemiecki

Termin występowania z wnioskiem o dodatkowe informacje: 17/04/2026

Adres dokumentów zamówienia: <https://www.meinauftrag.rib.de/public/DetailsByPlatformIdAndTenderId/platformId/1/tenderId/290604>

Kanał komunikacji ad hoc:

Nazwa: <https://www.meinauftrag.rib.de>

Adres URL: <https://www.meinauftrag.rib.de>

5.1.12. Warunki udzielenia zamówienia

Warunki zgłoszenia:

Zgłoszenie elektroniczne: Wymagane

Adres na potrzeby zgłoszenia: <https://www.meinauftrag.rib.de>

Języki, w których można składać oferty lub wnioski o dopuszczenie do udziału: niemiecki

Katalog elektroniczny: Niedozwolone

Oferty wariantowe: Niedozwolone

Oferenci mogą złożyć więcej niż jedną ofertę: Dozwolone

Termin składania wniosków o dopuszczenie do udziału: 28/04/2026 10:00:00 (UTC+02:00)
czas wschodnioeuropejski, czas środkowoeuropejski letni

Informacje, które można uzupełnić po upływie terminu zgłoszeń:

Według uznania nabywcy niektóre brakujące dokumenty dotyczące oferenta mogą zostać przedłożone później.

Informacje dodatkowe: Unterlagen werden gem. § 56 VgV nachgefordert.

Warunki zamówienia:

Wykonanie zamówienia musi odbywać się w ramach programów zatrudnienia chronionego: Nie

Warunki dotyczące realizacji zamówienia: siehe Vergabe- und Vertragsunterlagen:

<https://www.meinauftrag.rib.de/public/DetailsByPlatformIdAndTenderId/platformId/1/tenderId/290604>

Fakturowanie elektroniczne: Dozwolone

Stosowane będą zlecenia elektroniczne: tak

Stosowane będą płatności elektroniczne: tak

Forma prawna, jaką musi przyjąć grupa oferentów, której udzielono zamówienia: Eine Bietergemeinschaft hat mit ihrem Angebot eine Erklärung aller Mitglieder in Textform abzugeben, - in der die Bildung einer Arbeitsgemeinschaft im Auftragsfall erklärt ist, - in der alle Mitglieder aufgeführt sind und der für die Durchführung des Vertrags bevollmächtigte Vertreter bezeichnet ist, - dass der bevollmächtigte Vertreter die Mitglieder gegenüber dem Auftraggeber rechtsverbindlich vertritt, - dass alle Mitglieder als Gesamtschuldner haften.

5.1.15. Techniki

Umowa ramowa:

Brak umowy ramowej

Informacje o dynamicznym systemie zakupów:

Brak dynamicznego systemu zakupów

5.1.16. Dalsze informacje, mediacja i odwołanie

Organ odwoławczy: Vergabekammer Nordbayern

Informacje o terminach odwołania: Der Nachprüfungsantrag ist nach § 160 Abs. 3 GWB unzulässig, soweit der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen

Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, müssen spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe. Der Nachprüfungsantrag ist ebenfalls unzulässig, wenn mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Organizacja udzielająca dodatkowych informacji na temat postępowania o udzielenie zamówienia: Stadt Fürth - Stadt Fürth - Zentrale Vergabestelle

Organizacja udzielająca dodatkowych informacji na temat procedur odwoławczych: Stadt Fürth - Stadt Fürth - Zentrale Vergabestelle
Organizacja przyjmująca wnioski o dopuszczenie do udziału: Stadt Fürth - Stadt Fürth - Zentrale Vergabestelle
Organizacja rozpatrująca oferty: Stadt Fürth - Stadt Fürth - Zentrale Vergabestelle

8. Organizacje

8.1. ORG-0001

Oficjalna nazwa: Stadt Fürth
Numer rejestracyjny: 9563000-2X0R4000000-10
Adres pocztowy: Hirschenstraße 2
Miejscowość: Fürth
Kod pocztowy: 90762
Podpodział krajowy (NUTS): Fürth, Kreisfreie Stadt (DE253)
Kraj: Niemcy
Punkt kontaktowy: Stadt Fürth - Zentrale Vergabestelle
E-mail: vergabestelle@fuerth.de
Telefon: 0911-974 3134
Adres strony internetowej: <https://www.fuerth.de>
Profil nabywcy: <https://www.fuerth.de>

Inne punkty kontaktowe:

Oficjalna nazwa: Stadt Fürth - Zentrale Vergabestelle
Adres pocztowy: Hirschenstraße 2
Miejscowość: Fürth
Kod pocztowy: 90762
Podpodział krajowy (NUTS): Fürth, Kreisfreie Stadt (DE253)
Kraj: Niemcy
E-mail: vergabestelle@fuerth.de

Role tej organizacji:

Nabywca
Organizacja udzielająca dodatkowych informacji na temat postępowania o udzielenie zamówienia
Organizacja przyjmująca wnioski o dopuszczenie do udziału
Organizacja rozpatrująca oferty
Organizacja udzielająca dodatkowych informacji na temat procedur odwoławczych

8.1. ORG-0002

Oficjalna nazwa: Vergabekammer Nordbayern
Numer rejestracyjny: 09-0358002-61
Adres pocztowy: Promenade 27
Miejscowość: Ansbach
Kod pocztowy: 91522
Podpodział krajowy (NUTS): Ansbach, Kreisfreie Stadt (DE251)
Kraj: Niemcy
Punkt kontaktowy: Vergabekammer Nordbayern
E-mail: vergabekammer.nordbayern@reg-mfr.bayern.de
Telefon: 0981 53-1277

Role tej organizacji:

Organ odwoławczy

8.1. ORG-0003

Oficjalna nazwa: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Numer rejestracyjny: 0204:994-DOEVD-83

Miejscowość: Bonn

Kod pocztowy: 53119

Podpodział krajowy (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Kraj: Niemcy

E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefon: +49228996100

Role tej organizacji:

TED eSender

10. Zmiana

Poprzednia wersja ogłoszenia, która jest zmieniana

:

96e200bc-f9f7-4b70-9e83-6638b02fdc35-01

Główny powód zmiany

:

Aktualizacja informacji

Opis

:

Es erfolgt eine Klarstellung bezüglich der Darstellung der Referenzen.

10.1. Zmiana

Identyfikator sekcji: LOT-0000

Opis zmian: Es erfolgt eine Klarstellung bezüglich der Darstellung der Referenzen.

Informacje o ogłoszeniu

Identyfikator/wersja ogłoszenia: 1453c2d7-1df3-4d00-a6b1-0905cce6196b - 01

Typ formularza: Procedura konkurencyjna

Rodzaj ogłoszenia: Ogłoszenie o zamówieniu lub ogłoszenie o koncesji – tryb standardowy

Podrodzaj ogłoszenia: 16

Ogłoszenie – data wysłania: 14/04/2026 09:11:00 (UTC+02:00) czas wschodnioeuropejski, czas środkowoeuropejski letni

Języki, w których przedmiotowe ogłoszenie jest oficjalnie dostępne: niemiecki

Numer publikacji ogłoszenia: 257596-2026

Numer wydania Dz.U. S: 73/2026

Data publikacji: 15/04/2026